

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Siswati

April 2021 Edition 2



NPA tackling GBVF

Page 6

STAY SAFE

PROTECT SOUTH AFRICA

TOGETHER WE CAN BEAT CORONAVIRUS



New fund to assist black farmers

Page 11

Vaccination programme rolls on



President Cyril Ramaphosa with Simphiwe Ntombela, who is the Production Manager at the Aspen Pharmacare sterile manufacturing facility in the Eastern Cape.

been identified across the country.

“These include general practitioners’ rooms, community clinics and pharmacies, retail outlets and in some instances, larger facilities like stadiums and conference centres,” he said.

Electronic Vaccination Data System

Government has established an Electronic Vaccination Data System to manage the vaccine rollout and direct people towards vaccination sites closest to where they live.

“This system will allow you to register, receive an appointment date and site, and receive a digital certificate or a hard copy confirming your vaccination status once vaccinated.

“Everyone that will be vaccinated will have to be registered on the system first, and you will be invited to register once you become eligible,” the President said.

Government will work with provincial and district structures and community-based organisations to register those citizens who do not have access to technology.

“We are developing mechanisms to identify and register

South Africa’s Coronavirus Disease (COVID-19) vaccination programme is making good progress, with the second phase expected to start soon.

During a recent address to the nation, President Cyril Ramaphosa said Phase 2 of the programme is scheduled to start in mid-May, with registration expected to take place in April.

“Under Phase 2, we hope to vaccinate more of our people over six months,” said the President.

In line with international best practice, in Phase 2 government will prioritise those at the highest risk of hospitalisation and death, such as people over 60 and people living with co-morbidities.

“To ensure that we have supporting infrastructure over 2 000 vaccination sites have

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

CONTACT US

Vuk'uzenzele @VukuzenzeleNews

Website: www.gcis.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

FREE COPY NOT FOR SALE



"Manje sesikhatsi sefu sonkhe sekutsi sisebentisane, sihloniphe Nelson Mandela, sakhe iNingizimu Afrika lensha, lencono yawonkhewonkhe."

MENGAMELI CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

SIKWAKHELA LIKUSASA LELINCONO
KUFUNDZA KULOLO LOKWENTIWA NGUMADIBA



Ummango Wetenkholo Ubaluleke Kakhulu Ekulweni Ne-COVID-19

Bantfu labanyenti baseNingizimu Afrika betenkholo bahlanganyele nalabanye emhlabeni wonkhe jikelele ekugubheni umkhosi wetenkholo. Emalunga etenkholo yeMajuta agubhe umkhosi we-Pesach, Emakholwa eTenkholo Yebukhristu agubhe umkhosi weLiphasika futsi Emasulumane wona masinyane-nje atawube agubha inyangale ngcwele ye-Ramadan. Ngumnyaka wesibili manje, lemikhosi lena igujwa ngesikhatsi selubhubhane lwemave emhlaba lolwephulana umoya lolutsetse timphilo tebantfu labangetulu kwetigidzi leti-2.5 emhlabeni wonkhe jikelele.

Tinhlango tenkholo tibe nguletibalulekile ekubukaneni kwetfu nalesifo, betinganiketi-nje kuphela kudvudvuteka kwemphefumulo, kepha betiphindze futsi tinakekele labo labahlaseleke kalula ludvosi lwalolubhubhane, kufaka ekhatsi kubanika kudla, indzawo yekukhosela kanye naletinye tinsita tetenhlo.

Tenkholo tidlala indzima lebaluleke kakhulu etimphilweni tetigidzi tebantfu baseNingizimu Afrika, futsi kudvumisa bandzawonye kwabo kuyincenye lebaluleke kakhulu ekukhonteni kwabo. Kukhona kuhlango ndzawonye ngekwetinsita te-



tenkholo kukuhhamuleka lokwemukelekile ngemuva kwesikhatsi lesimatima kakhulu kubantfu labehlukene, kumindenikanyenemimango.

Kuyavisiseka kutsi ngemuva kwesikhatsi lesingetulu kwemnyaka sekusebenta ngaphasi kwetimo letibeka imikhawulo kumibutsano yetenkholo kutsi ummango wetenkholo unenshisekelo yekubuyela esimeni lesetayelekile.

Ekucabangeleni kubaluleka kwekukhontela ndzawonye etimphilweni tebantfu bakitsi, hulumende abeloku akhulumisana nemmango wetenkholo.

Baholi bemmango wetenkholo bayavisisa futsi bayayibona ingoti yekucubuka lokusha kwe-COVID-19. Kusukela kwabhedvuka lolubhubhane, tinhlango tenkholo titsetse tinyatselo tekuvimbela naletikahle tekunciphisa kubebhetseka kwalesifo emakholweni. Lokunye lokubalulekile kutsi ngalesikhatsi setigaba tekucaphelisa, tinhlango tenkholo tihlangabetane neku-

lahlekelwa timali lokukhulu lokube yinkinga ekusimameni kwato. Singuhulumende siyachubeka nekutinikela ekusebentisaneni nemmango wetenkholo kute kutsi sitfole sisombululo lesikahle.

Ngaso sona lesi sikhatsi, temphilo nekuphepha kwesive kufanele kutsi kubyintfo lesicabanga ngayo kakhulu.

Ummango wetenkholo ukhombise kukhona kwenta imitamano nekwen-ta tintfo ngendlela lensha mayelana nekuchuba tinkonzo ngesikhatsi lapho khona bekunekungaciniseki lokukhulu mayelana nekutsi lolubhubhane lucondze kuphi.

Tinkonzo tekuhlangana ndzawonye betentiwa ngeinthanethi futsi emakholwa bekakhutsatwa kutsi athantaze etindlini tawo esikhundleni sekutsi aye enkonzweni etakhiweni. Loku kuyisite kakhulu imitamano yavelonkhe yekulawula kubebhetseka kwalesifo. Baholi betenkholo badlale indzima lebaluleke ka-

khulu ekukhutsateni sive kutsi silandzele tinyatselo tetemphilo mayelana netinchubo temihambo nemasiko njengemingwabo.

Ngalokulinganako, bantfu bakitsi bakhombise kutinikela kwabo ekugcineni tindlelancho tetemphilo kanye nekukhweshelana. Futsi bayakutfokotela kutsi bafanele kutsi bachubeke nekugwema imibutsano lemikhulu.

Manje sisesikhatsini lapho khona kucilika kudzingeka ngetulu kwako konkhe.

Lolubhubhane lweligciwane lekhona alikapheli, lapha eveni letfu noma emhlabeni wonkhe jikelele. Kwesatjiswa kwekucubuka kwesitsatfu kukhona sibili futsi kutawuhlala kukhona.

Lesikubonile emaveni emhlaba kusifundzise kutsi singatenti tintfo letingemangangotini. Emave lamanyenti acekise imikhawulo, kodvwa kwatfolakala kutsi siyacubuka futsi lesifo, loko-ke kwabese kudzinga kutsi kuhlisibetwe leminyane imikhawulo lese-yitse kuba matima kakhulu.

Imibutsano lemikhulu, kungaba yetenkholo noma yalokunye, inemandla ekubebhetsekisa leligciwane, ngisho noma ngabe kulandzelwa tinchubo tekuphepha tekukhweshelana nekugeza tandla ngesibulalamagciwane.

Bantfu labanyenti base-

Ningizimu Afrika bebaloku bagcina inkholo yabo lebalulekile. Eveni leligcina lilungelo lenkhululeko yetenkholo, kufanele kutsi kwentiwe yonkhe imitamano lengentiwa kwesekelwe bantfu bakitsi ekusebentiseni lelilungelo. Futsi-ke ekusebentiseni lelilungelo, sifanele kutsi sente siciniseko sekutsi asifaki lelilungelo noma-ke timphilo talabanye bantfu engotini.

Lona ngumtsetfomgomo ebaholi betenkholo lengihlangene nabo labawesekela futsi bawujabulele ngalokuphelele. Bayavisisa sibopho sabo bonkhe bantfu betenkholo – ngempela sabo bonkhe bantfu baseNingizimu Afrika – kutsi bagcine tinyatselo letimisiwe tekuvikela tetemphilo yebantfu nekusindzisa timphilo.

Sesikhatsi lesingetulu kwemnyaka, sisebentisana singummango silawula lolubhubhane. Manje njengaloku sisebentela kuluncoba, sifuna kucinisekisa kutinikela kwetfu kutiphatsa ngalokunesibopho nekwen-ta tintfo ngekucilika.

Ekwenteni njalo, sitawube senta umlayeto lofananako welitsemba, wensindziso, wenkhululeko newekubambisana lotawube kukhulunywa ngawo emasontfweni, emasinagogweni, kuma-mosque nasemakhaya emhlaba wetfu kulamalanga nemaviki letako kutsi ube nemandla. **U**

Lisu lekufuya tinkhukhu sento selikhono lelisezingeni leliphakeme lebalimi bakuleli

Imboni yetinkhukhu nemacandza yaseNingizimu Afrika iyandlondlobala ngenca yeLisu Lelikhulu Lekufuya Tinkhukhu.

Ngesikhatsi Beverly Mhlabane aya esitolo ayotsenga emacandza, ngesikhatsi abuyela ekhaya beknngati kutsi utawuba nemcondvo lomuhle mayelana neyakhe ibhizinisi lephumelelako.

“Ngalelinye lilanga ngaya esitolo ngayotsenga emacandza kepha ngatfolo emacandza abita kakhulu ngabese-ke ngitsenga tinkhukhu temacandza leti-10 kute kutsi sikwati kuba nemacandza ekhaya,” kusho yena.

Inkhukhu italela icandza njalo ngema-awa lange-26, lokusho kutsi Mhlabane ngelilanga bekatawutfolo emacandza lasiphohlongo noma layimfica ngekwe-silinganiso lesisemkhatsini.

Ngemuva kwetinyaga letimbili, wabese ucala kutsengisela bomakhewane lamacandza. Loku kwaholela ekutseni agucule ligalaji lakhe walenta lihhoko letinkhukhu. Ngaso sona lesi sikhatsi bekalima ingadze yetibhivo ngemuva kwendlu.

Mhlabane, lobekadze angunjiniyela, bekalhala njalo anemasu ekuphuma kulomsebenti aticalele yakhe ibhizinisi yekutsengisa tindlu. Nga-2014, ngemuva kwesikhatsi-nje atfole tinkhukhu takhe, watsenga umhlaba longemahektha lamabili eBenoni, eGauteng, ngenhloso yekwakha emafulethi ekucashisa.

Nanoma kunjalo, akakhonanga kuchubeka nelisu lakhe ngoba lomhlaba bewubekelwe kusetjentiselwa kulima. Esikhundleni saloko wabese uncuma kukhulisa ibhizinisi yakhe yekulima.

Inchubo lendze



Beverly Mhlabane ungumnikati lotigcabhako weLipulasi iZapa.

Kweswela sakhiwonchanti lesifanana nafenisi, emathange emanti nagezi kwasho kutsi wate wacala kusebentisa lomhlaba nga-2016.

Lomake loneminyaka lenge-49 ukhumbula sikhatsi sekutsi wayisebentisa kanjani injini yekuphenya ye-Google kute aphenye ngetekulima. Kucatfuta kwakhe kwaba nembuyiselo lenkhulu futsi lamuhla, ungumnikati lotigcabhako weLipulasi iZapa, ibhizinisi yetekulima lephumelelako.

Watfutfuka wesuka ekusebentiseni lamahektha lamabili emhlaba wakhulisa kukhucita kwakhe emacandza nekulima sipinashi, i-kale, bophepha labaluhlata satjani kanye nematamatisi, labekakutsengisa endzaweni yakubo, wagcina asafake emathaneli etibhivo lamabili, walima emahektha la-1.5 waphindze futsi wakha tndlu

tetinkhukhu tekutalela emacandza la-5 000- nala-2 000.

Lelipulasi litsengisela tindzawo tekudlela taka-Wimpy letine, i-Pick n Pay, lihhotele i-Holiday Inn kanye netitolo tendzawo leti-spaza, emkhatsini walokunye.

“Nanoma kunjalo, sinekweswela ngoba kufunwa kwemkhucito wetfu kungetulu kwemandla etfu futsi, ngenca yaloko, sitfolo emacandza kulabanye balimi bendzawo. Imiphumela yeluhlolo lwekutsintseka kwenzawo mayelana nalo-ku seluvunyiwe, lwavunye-lwa tinkhukhu temacandza leti-120 000 futsi manje-ke sidzinga imali yekukhulisa lebhizinisi,” kusho yena.

Lisu Lelikhulu Lekufuya Tinkhukhu

Mhlabane watfolo lusito lwekuba ngumlimi lophumelelako. Ungulomunye webalimi labasha labanyenti labazuza kuLisu Lelikhulu

lu Lekufuya Tinkhukhu, lelentiwa nguhulumende nalabatsintsekako balemboni, kufaka ekhatsi bafuyi betinkhukhu, balimi, bendlulisi nalabatitsengisela ngaphandle kulamanye emave, labatitsenga kulamanye emave kanye nebasebenti labahlelekile.

Lwasayinwa nga-2019, lelisu lihlose kwakha imisebenti kulemboni ngekusebentisa tinyatselo letitawungeniswa kuleminyaka lebalwa letako. Kwaba ngumphumela walelisu kutsi Inhlango Yekufuya Tinkhukhu YaseNingizimu Afrika (i-SAPA) yakhokhela ilayisensi yemanti yaMhlabane yaphindze futsi yamcece-sha mayelana nekukhucitwa kwemacandza.

Kwesekelelwa kwebalimi

Umphatsijikelele we-SAPA Izaak Breitenbach utsi

lemboni seyitjale tigidzi kute kwesekelwe balimi labamnyama nekukhulisa kukhucitwa kwetinkhukhu nge-5%. Ngetinyanga-nje leti-12, kwasungulwa balimi labanemakontileka ekufuya betinkhukhu labamnyama laba-13 kwaphindze futsi kwakhiwa imisebenti lenge-960. “Lemboni itjale tigidzi letinge-R870 kusungula timakethe lenge-50 tabosokontileka labamnyama labafuye tinkhukhu kanye nekuchuba tekutsengisela lamanye emave kwakhe imisebenti yakuleli. Lemboni yentile yaphindze futsi yakhokhela tifundvo tetebhizinisi tebalimi labamnyama laba-19 labaseluhlweni lweLitiko Letekulima, Tingucuko Kutemhlaba Nekutfufukiswa Kweti Kwetindzawo Tase-maphandleni,” kwasho yena.

Balimi labamnyama labatimele labangemashumi lamane belulekwa mayelana nekufuya tinkhukhu nekucece-sha. “Lemboni iphindze futsi ibe nesilulu seminingwane yebalimi labange-670 labacance, labasemkhatsini nalabancane kakhulu (ema-SMME) lesisita ngelwatiso lolufanele,” kusho yena.

Kwengeta, i-SAPA seyibhale incwadzi yekufundzisa balimi ngekukhucitwa kwetinkhukhu nekute-ntela abo emasu ebhizinisi. Bakhuciti betinkhukhu banikele ngetigidzigidzi leti-R1.5 kulutjalomali lolusha kutikhungo tabo tekukhucita kuleminyaka lemene letako, lolufanele kutsi lwakhe imisebenti leyengentiwe le-4 000.

Lemboni itawuphindze futsi itjale tigidzi leti-1.7 tekusungulwa kwebalimi labasokontileka betebhizinisi labange-50. Lolutjalomali lutawesekelwa ngulemboni kanye nalamanye ema-ejensi ahulumende lamanyenti. **U**

Umthombo Wolwazi: SAnews.gov.za

Mayelana nekutfolo lwatiso lolubanti, tsintsisa i-SAPA ku: **011 795 9920.**